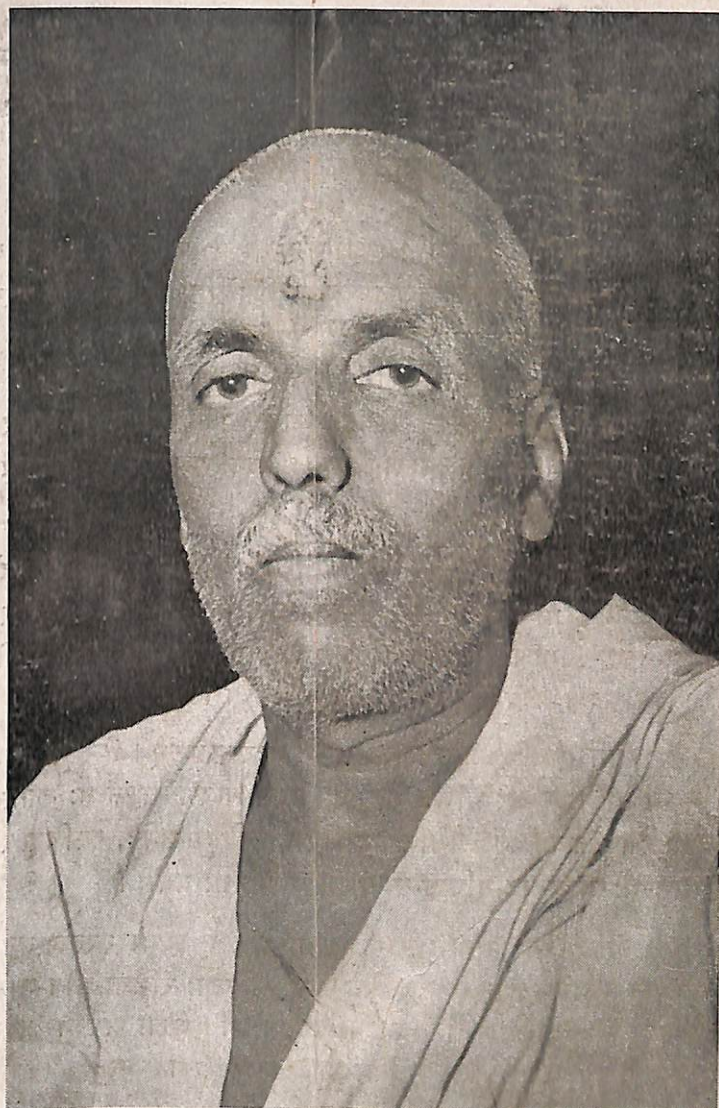


अ
भि
न
न्द
न
म्
*
अ
भि
वा
द
न
म्
*
अ
भि
न
न्द
न
म्
*
अ
भि
वा
द
न
म्



पू. ब्रह्मश्री-विद्यावाचस्पति-पं. दत्तात्रेयशास्त्री कवीश्वरः
स्वातन्त्र्यदिनोत्सवे (१५ ऑगस्ट १९६९) भारतशासनेन
राष्ट्रियपण्डितत्वेन रु. ३००० वर्षासनेन संमानिताः ।

अभिनन्दनम् * अभिवादनम् * अभिनन्दनम् *

शरदा

ऑगस्ट १९६९

१६९

भाद्रपद १९९१

स्वतन्त्रते भगवति ! तारय भारतम् !

भगवति स्वतन्त्रते । १५ ऑगस्ट १९४७ पूर्व-रात्रौ १२-१ वादन-समये भारतमातुः पारतन्त्र्यशृङ्खलाबन्धनं छित्वा कोटि-कोटि-भारतीयैः सायुज्यं सशक्तिकम् आवाहनं कृते समुपस्थितं तत्रभवती भारतमन्दिरे । 'स्थिरा भव । शाश्वता भव ।' इति प्रार्थिता सती गतद्वाविंशतिवर्षा-त्मकं कालम् अत्र भारतवर्षे स्थिता । प्रतिवर्षं स्वातन्त्र्यदिनोत्सवे भार-तीयैः सादरं सोत्साहं ससमारोहं पूज्यते स्वातन्त्र्यलक्ष्मीः । उत्सवप्रियाः खलु वयं भारतीयाः ।

परं हर्षोन्मादः कदाचित् प्रमाणाधिक्ये सति मानवं मदोन्मत्तं कुरुते । मानवः विस्मरति स्वात्मानम् । उन्मत्तः पराधीनः सत्वरं भवति । इतरैः चतुरैः सहजतया मतिभ्रष्टः सः कथमपि कुत्रापि लीलया नीयते । विवेकभ्रष्टस्य तस्य अधःपातः शतमुखीभवति ।

ताम् एव विपरीतावस्थां प्राप्तं भारतराष्ट्रम् । विस्मृतं स्वत्वम् । विलयं प्रापितम् अस्माभिः तद् अनितरसाधारणतेजस्कं नः यशःसंरक्षकं राष्ट्रप्रेम । कदाचित् अमेरिकावासिभिः गोधूमदानेन, क्वचिद् रशिया-राष्ट्रस्यैः साम्यवाद-मदिरा-समर्पणेन वशीकृताः वयम् ।

विश्वमण्डले सर्वान् साम्यवादपानमत्तान् कृत्वा स्वत्वशून्यान् कर्तुं येन केन प्रकारेण प्रयतनशीलाः साम्यवादैकनिष्ठाः रशिया-चीन-शासकाः । तैः स्वदूतैः वशीकृता भारतमहामात्यपदम् अधिष्ठिता अबला प्रबलीभूय भारतराजधान्यां स्वतन्त्रतादेवतां कलङ्कितां कर्तुं प्रयतनशीला स्वातन्त्र्यलक्ष्मीभक्तान् सर्वान् मन्थरायितेन शोकाकुलीकरोति ।

अबला यत्र प्रबला धूर्ता रशियानुसारिणी नीतिः ।

किं किं तत्र भवेदिति वक्तुं कथमपि हि दुःशकं भवति ।

अतः निर्मलां शुद्ध-सात्त्विक-स्वातन्त्र्य-भक्ति-मूलां सद्बुद्धिं सर्वेभ्यः स्वतन्त्रप्रजाजनेभ्यः समर्प्य तारय भारतम् इति साक्रोशं प्रार्थये ।

* * *

पुणे) महाराष्ट्रराज्यशासन-भारतकेन्द्रशासन-पुरस्कृता विश्वप्रिया (मुम्बई
शृङ्गेरी-शारदापीठ-श्रीशंकराचार्यैः संस्कृत-‘शंकरकृपा’-त्वेन स्वीकृता

सौर
१
भाद्रपद
१८९१



शारदा

संपादकः वसन्त भ. गाडगीळ.

वर्षम्
१०
अङ्कौ
१९-२०

❁ ❁ वार्षिकमूल्यम् रु. ८ * अस्य अङ्कस्य रु. ०-८० ❁ ❁

॥ वन्दे मातरम् ॥

वन्दे मातरम् ॥

सुजलां सुफलाम्

मलयजशीतलाम्

सस्यश्यामलाम्

मातरम् ॥

शुभ्र-ज्योत्स्ना-

पुलकित-यामिनीम्

फुल्ल-कुसुमित-

द्रुमदल-शोभिनीम्

सुहासिनीं सुमधुरभाषिणीम्

सुखदां वरदाम्

मातरम् ॥

व न्दे मा त र म्

१८९१) स्वा त न्त्रय दि न शु भ चि न्त न म् (१९६९

महाराष्ट्रशासनम् : वेदाभ्यास-केन्द्र-योजना

अभ्यासक्रमः

ऋग्वेदः शाकल-शाखा

वर्षम्	वेदाध्ययनम्	उपग्रन्थाः
१	संहिता-अध्यायाः १-२०	शिक्षादि-चतुष्टयम्
२	" " २१-४०	आश्वलायन-गृह्यसूत्रम्
३	" " ४१-६०	निरुक्तम् अ. १-४
४	" " ६१-६४ ऐतरेय-ब्राह्मणपञ्चिका १-४	" ५-९
५	" " " ५-८ ऐतरेयोपनिषद्	" १०-१४
६	पदपाठः अध्यायाः १-२४	निविच्चतुष्टयम्
७	" " २५-४८	आश्वलायनं
८	" " ४९-६४ क्रमपाठः " १-८	श्रौतसूत्रम् १-६ " ७-१२
९	" " ९-३६	प्रातिशाख्यम्
१०	क्रमपाठः अ. ३७-६४	अष्टाध्यायी
११	जटापाठः अ. १-३२	अध्यायाः १-४
१२	" " ३३-६४	अष्टाध्यायी ५-८
१३	घनपाठः " १-३२	छन्दः शास्त्रम्
१४	" " ३३-६४	वेदाङ्गज्योतिषम्

कुष्णयजुर्वेदः - तैत्तिरीय-शाखा

वर्षम्	वेदाध्ययनम्	उपग्रन्थाः
१	संहिता-काण्ड- १-२	शिक्षा
२	" " ३-४	प्रातिशाख्यम्
३	" " ५-७	सत्याषाढ-स्मार्तसूत्रम्

४	ब्राह्मणम्	
५	"	
६	आरण्यकम्	
७	पदपाठ-काण्ड	१-३
८	" "	४-७
९	क्रमपाठः "	१-७
१०	जटापाठः "	१-७
११	घनपाठः "	१-३
१२	" "	४-७

शुक्ल-यजुर्वेदः (माध्यदिनः तथा काण्डः)

वर्षम्	वेदाध्ययनम्	उपग्रन्थाः
१	संहिता अध्यायाः १-२५	शिक्षा
२	" " २६-४०	
	पदपाठः " १-१०	सर्वानुक्रमः
३	" " ११-४०	पारस्कर-गृह्यसूत्रम्
४	क्रमपाठः " १-२५	प्रातिशाख्यम्
५	" " २६-४०	
	जटापाठः " १-१०	
६	" " ११-४०	
	घनपाठः " १-१०	
७	" " ११-४०	
८	शतपथ-ब्राह्मण-काण्ड-संख्या	१- ३
९	" " "	४- ६
१०	" " "	७- ९
११	" " "	१०-१२
१२	" " "	१३-१४

सत्वरं प्रेष्यतां शारदा-वार्षिक-मूल्यं रु. ८=००

आन्तरभारती— (क्रमशः प्रत्यङ्गम्)

तोचि ज्ञान लाहे १० स एव लभते ज्ञानम् ।

साधकाची दशा
उदास असावी ।
उपाधी नसावी
अंतर्वाही ॥
लोलुपता काय
निद्रेते जिणावे ।
भोजन करावे
परिमित ।
एकान्ती लोकान्ती
स्त्रियाशी वचन ।
प्राण गेल्या जाण
बोलो नये ॥
संग सज्जनाचा
उच्चार नामाचा ।
घोष कीर्तनाचा
अहर्निशी ॥
तुका म्हणे ऐशा
साधनी जो राहे ।
तोचि ज्ञान लाहे
गुरुकृपा ॥

साधकः संप्रवर्तेत
औदासीन्येन सर्वदा ।
बहिर् वाऽभ्यन्तरं वापि
सर्वोपाधि-विवर्जितः ॥१॥
वर्जयेत् सोऽथ लोलुपत्वं
निद्रां तन्द्रां तथा जयेत् ।
इदं च लक्षणं ज्ञेयं
युक्ताहारो हि साधकः ॥२॥
एकान्ते वा जनान्ते वा
साधकः साधनोत्सुकः ।
न कुर्यात् स्त्रीभिरालापं
प्राणैः कण्ठगतैरपि ॥३॥
कुर्वीत सज्जनैः सङ्गं
गृणीत हरिनाम च ।
घोषयीत च देवस्य
कीर्तनं स दिवानिशम् ॥४॥
स एव लभते ज्ञानं
य एवं साधनारतः ।
प्रसादः सद्गुरोश्चापि
यस्मिन्निति तुकामतिः ॥५॥
— डॉ. ग. बा. पळसुले

तुकारामः

बाबा-ताहेर-काव्यम् . . . १०

दिला ! राहे त पुर खोरा खसक् बे गुजरगाहे त पुर औजे फलक् बे ।
गर अज दस्ततत् बरायू पोस्तअजतत् । बरफगनू ताके बारत् कम्तरक् बे ॥
पन्था मनस्तव तु दुर्गमकण्टकादयः
अत्युन्नतोऽम्बरमिवाक्रमितुं न शक्यः ॥
शक्नोषि चेत् भरमपाकुरु चर्म, देहात् ।
संपत्स्यते हि लघुता मम तेन तूर्णम् ॥११॥

१८-६-३१० गौळीपुरा
गौळा रामय्या वाडा, हैद्राबाद २

न्या. गुण्डेराव हरकारे
निवृत्तः सन्न्यायाध्यक्षः

तोचि आवडे देवाला ।

स वै वल्लभो देवानाम् ।

जो आवडतो सर्वाला ।

तोचि आवडे देवाला ॥ ६२ ॥

दीन-भुकेला दिसता कोणी ।

घास मुखीचा मुखी घालुनी ।

दुःख नेत्रिचे घेता पिऊनी —

फोडि पाझर पाषाणालाऽऽ ।

तोचि आवडे देवाला ॥ १

घेउनि पंगू आपल्या पाठी ।

आंधळ्याची होतो काठी ।

पायाखाली त्याच्या साठीऽऽ ।

देव अंधरि निज-हृदयाला ।

तोचि आवडे देवाला ॥ २

जनसेवेचे बांधुनि कंकण ।

त्रिभुवन सारे घेई जिंकुन ।

अर्पुन अपुले निज सिंहासनऽऽ

नित भजतो मानवतेला —

तोचि आवडे देवाला ॥ ३

यः प्रेयान् इह सर्वेषाम्

स वै वल्लभो देवानाम् ॥ ६२ ॥

बुभुक्षितं वा विलोक्य दीनम् ।

दत्ते तस्मै स्वीयं भक्ष्यम् ।

हत्वा दुःखं तस्य समूलम्ऽऽ ।

सुजनीकुरुते यः पाषाणान्—

स वै वल्लभो देवानाम् ॥ १

दधाति पृष्ठे दृष्ट्वा पङ्गुम् ।

अन्धस्यार्थं भवति सुकाष्ठम् ।

मार्गे परमेशोऽपि तदर्थम्ऽऽ ।

शय्यां कुरुते स्वप्राणानाम्

स वै वल्लभो देवानाम् ॥ २

जनसेवाया व्रतं गृहीत्वा ।

त्रिभुवनमखिलं जयति प्रेम्णा ।

सिंहासनमपि स्वीयं दत्त्वाऽऽ

सततं भजते यो मानवताम्—

स वै वल्लभो देवानाम् ॥ ३

कवि :— पी. सावळाराम

अनुवादकः —पं.दि.अ.पण्ढरपुरे



निवास-भोजन-प्रबन्धः सर्वोत्कृष्टः ।

अद्ययावत्-पद्धतिशोभितं भोजनगृहम् ।

मङ्गलकार्याणां भोजनसमारोहस्य च सर्वोत्तमव्यवस्था

सरदारगृहम्

१९८ लो. टिळकमार्गः, क्रॉफर्डमार्केट संमुखम्, मुम्बापुरी २

दूरवाणी क्रमांकः ३१४३३७



॥ श्री चन्द्रमौलीश्वरो विजयतेतराम् ॥

॥ श्री द्वारकाधीशो विजयते ॥ ॐ ॥ श्री शारदाम्बा विजयतेतमाम् ॥

चातुर्मास्यमहोत्सवाऽऽमन्त्रण-पत्रिका



श्रीमत्परमहंस - परिव्राजकाचार्य-
वर्येत्यादि-समस्तविरुदालङ्कृत-
पश्चिमाग्नाय - श्रीद्वारका-
शा र दा पी ठा धी श्व र
जगद्गुरु श्रीशंकराचार्य-

श्रीमद् अभिनवसच्चिदानन्दतीर्थस्वामिभिः

विरचिताः श्रीनारायणस्मरणसंसूचिताश्शुभा आशिषस्समुल्लसन्तु ।

ऐषमः गुरुपूर्णिमापूजा-चातुर्मास्यव्रतारम्भः गुजरातमध्यवर्ति-जम्बु-
सरे सं. २०२५ आषाढ शुक्ल पूर्णिमायां मंगलवासरे (ता. २९-७-१९६९)
संपन्नः । अतश्शुभे महोत्सवेऽस्मिन् जम्बुसरमागत्य चातुर्मास्य-दर्शन-
पूजनादिना कृतार्थयन्त्वाऽऽस्मान् भक्तजना इति सूचनेयं प्रतन्यते ।

निवासः जम्बुसर
आषाढ कृष्ण द्वितीया

निवेदकः
महाबलभट्टः
मन्त्री

चातुर्मास्य-स्थानम् :

श्री द्वारकाशारदापीठाधीश्वर श्री जगद्गुरु श्रीशंकराचार्यमहाराज
जम्बुसर, भरूच जिला. (गुजरात)



ॐ

॥ श्रीशृङ्गेरी-श्रीजगद्गुरुमहासंस्थानम् ॥

श्रीमत्परमहंसपरिब्राजकाचार्यवर्य - पदवाक्यप्रमाणपारावारपारीण - यम -
नियमासनप्राणायामप्रत्याहारधारणाध्यानसमाध्यष्टाङ्गयोगानुष्ठान-
निष्ठ-तपश्चक्रवर्त्यनाद्यविछिन्न-श्रीशङ्कराचार्यगुरुपरम्पराप्राप्त-
षड्दर्शनस्थापनाचार्य-व्याख्यानसिंहासनाधीश्वर-सकलनिगमा-
गमसारहृदय-सांख्यत्रयप्रतिपादक-वैदिकमार्गप्रवर्तक-सर्व-
तन्त्रस्वतन्त्रादिराजधानीविद्यानगरमहाराजधानीकर्णा-
टकसिंहासनप्रतिष्ठापनाचार्य-श्रीमद्राजाधिराजगुरु-
भूमण्डलाचार्य-ऋष्यशृङ्गपुरवराधीश्वर-तुङ्ग-
भद्रातीरवासि-श्रीमद्विद्याशङ्करपादपद्वाराधक-
श्रीजगद्गुरुश्रीचन्द्रशेखरभारतीस्वामिगुरुकरकमलसञ्जात-

श्रीजगद्गुरु-शृङ्गेरी-

श्रीमदभिनवविद्यातीर्थस्वामिभिः

अस्मदत्यन्तप्रियशिष्य श्री. वसन्तराव अनन्तराव गाडगीळ श्रेयो-
भिवृद्धये नारायणस्मरणपूर्वकविरचिताशिषः संमुल्लसन्तुराम् ।

श्रीमदद्वैतमतप्रतिष्ठापनाचार्यश्रीमच्छङ्करभगवत्पादैः चतसृषु दिक्षु
प्रतिष्ठापितेषु चतुर्षु मठेषु दक्षिणस्यां दिशि विभाण्डकमहर्षेः सूनोः श्रीमद्-
ऋष्यशृङ्गमुनेः आश्रमे शृङ्गगिरिरिति विख्याते पुण्यक्षेत्रे प्रतिष्ठापिते
मठे विराजमानं श्रीशारदापीठम् अधिष्ठिता वयम् आसेतोः आचतुर्हिनाद्रेः
भारते निवसतां सकलानाम् आस्तिकमहाजनानां जगत्प्रतिष्ठासाधनयोः
प्रवृत्तिनिवृत्तिधर्मयोः श्रद्धाभमोदयपुरस्सरम् अभ्युदयनिःश्रेयसयोरवाप्तये
श्रीशारदाचन्द्रमौलीश्वरयोः अहरहः अर्हणमाचरन्तः शुश्रूषया समागते-
भ्योऽन्तेवसद्भ्यः औपनिषदं सांख्यं प्रतिपादयन्तो वर्तमहे ।

वयं बदरीकेदारादिपुण्यक्षेत्राणां भागीरथ्यादिपावनतीर्थानां च
सेवनं विधाय शृङ्गगिरिक्षेत्रं समागताः अस्मिन् सौम्यसंवत्सरे शृङ्गगिरि-
क्षेत्रे नृसिंहवने अस्मदाचार्यसन्निधौ व्यासपूजा-चातुर्मास्य-संकल्पप्रमुखान्
धर्मान् निजाषाढपूर्णिमायां कुञ्जवासरे अन्वतिष्ठाम । श्रेयः-प्रतिपादन-
पटीयांसो व्यासाक्षताः श्रीशारदाप्रसादाश्च प्रहिताः । एतान् सादरम्
आदाय आत्मानं कृतार्थयितुं प्रकृति एव बद्धश्रद्धानां विनेयानाम् अलम्
अधिक-विलेखनेन ॥ ॥ इति शिवम् ॥

सौम्य सं. निजाषाढ बहुल तृतीयायाम्
गुरुवासरे शृङ्गगिरिः ॥

॥ श्रीः ॥

संस्कृत-लेखन-प्रथम-प्रयत्नः

संस्कृताभ्यासे दत्तचित्तेन साङ्गालीनगरस्थेन मित्रवरेण संस्कृत-पत्रलेखने कृतः प्रथम-प्रयत्नः 'शारदा'कारैः सानन्दम् अभिनन्द्यते । कामं सन्तु तत्र द्वित्राः दोषाः । परं प्रयत्नस्तु प्रशंसार्हः । सर्वे शारदापासकाः संस्कृतेन पत्रव्यवहारं कुर्वन्तु । 'शारदा'कारैः ते सर्वे पुरस्क्रियन्ते ।

— संपादकः

ॐ

६१८ दुर्गा निवास,
विश्रामबाग,
सांगली
दि. २५।७।१९६९

श्री. वसन्त गाडगीळ,

संपादक 'शारदा'

अहं तव^१ शारदामासिकस्य वाचकोऽस्मि रसिकः । किन्तु नात्र शक्यं लब्धुं भवतः संस्कृतप्रसारे अग्रेसरः^२ मासिकपत्रः^३ । तस्मात् इच्छामि भवितुं 'शारदायाः' नियमितवाचकः^४ । एतस्मात् ऑगस्टमासात् कृपया स्वीकुरु^५ मम ग्राहकत्वं ।

एतद् पत्रानुसारिणं शारदायाः वार्षिकशुल्कमपि 'मनी ऑर्डर' द्वारा प्रेषयामि^६ तदपि स्वीकारार्हं । मम वसतिस्थलनिर्देशकः^७ (पत्ता) उपरि लिखितः तदस्ति^८ उपयुक्तः मासिकपत्रव्यवहारे ।

एतदस्ति^९ संस्कृतलेखनप्रथमप्रयत्नः । प्रमादाः क्षम्याः ।

कृपाभिलाषी
डॉ. पु. ज. लिमये
एल्. सी. पी. एस्.

अस्मिन् पत्रे देवलम् इदं परिवर्तनं भवतु—

१ भवतां । २ अग्रेसरं । ३ मासिकपत्रं । ४ नियमितवाचकं ।
५ स्वीक्रियतां । ६ प्रेषयामि । ७ संकेतः ८ भविष्यति ९ अयम् अस्ति ।

अवेस्ता-परिचयः१

पारसिकेषु मन्त्रचतुष्टयं सर्वाधिकपवित्रम् इति आद्रियते ।
तत्र यथा 'अहू वइर्यो' इति मन्त्रः पारसिकानां गायत्रीमन्त्र
एव । अनेन तेषां गायत्री-मन्त्रेण सह नित्यं पाठ्यः निम्नलिखितः
मन्त्रः शारदोपासकानां कृते सानुवादं प्रकाश्यते ।

— संपादकः

अवेस्ता —

अषेम्' वोहू' वहिश्तम्' अस्ती'
उश्ता' अस्ती' उश्ता' अह्माइ'
ह्यत्' अषाइ' वहिश्ताइ' अषेम्'

— यस्मिन् २८:१२

संस्कृतम् —

ऋतम्' वसु' वसिष्ठम्' अस्ति'
ओषितृ' अस्ति' ओषितृ' अस्मै'
यत्' ऋताय' वसिष्ठाय' ऋतम्' ॥

Righteousness is the Supreme Wealth.

(It) is the illumination (of life)

(This) illumination (comes) to that (life) which is
righteous for the sake of Supreme Righteousness.

वैदिक-संशोधन-मण्डलम्
गुलटेकडी, पुण्यपत्तनम् ९.

— पं. ना. श्री. सोनटक्के

पत्ररत्नमञ्जूषा...

॥ श्री : ॥

डॉ. श्री. भा. वर्णेकर महोदयेभ्यः

विहितप्रणामाञ्जलिना कुमारस्वामिना निवेद्यते—

श्रीनन्दनन्दनकृपात्तरसाभिषेक-सेकक्रियाविमलमानससारसानाम् ।
अज्ञातबन्धुसदृशां सितकीर्तिभाजां केषाञ्चिदेव पुरतश्शतशो नतोऽस्मि ॥
यन्नन्दनन्दनपदाम्बुजदत्तचित्तः यद्रामकृष्णगुरुबोधपवित्रमूर्तिः ।
यन्नव्यभव्यकवितासमुपासकश्च तत्सर्वथानुजमिमं जनमभ्युपेहि ॥
हन्ताद्य तावकमनोहरकाव्यगीतिसम्प्रीतिरम्यलहरीषु समाप्लुतोऽहम् ।
सुप्तोत्थितोऽस्मि चिरविस्मृतपद्यकेलिसंस्मारणोपकृतये भवते नमोऽस्तु ॥

“सानन्दोऽभूत् प्रथितयशसा यस्य नाम्ना विवेकः” ।

सान्द्रानन्दास्तरसमधुरां सूक्तिमेनां निशम्य ।

विद्वांसस्ते विबुधविनुतां सुप्रसन्नां सुरीतम् ।

हृद्वाचाभ्यां न खलु निरतं नाभिनन्दन्ति भूयः ॥

पी. एस्. के. शास्त्रिणा तावत् समानीता लघुत्रयी ।

तावकीनाधुना दृष्ट्या हृष्टानस्मान्निवेदयेत् ॥

शिवाजीचरितं सम्यक् गैर्वाण्यां बद्धता त्वया ।

औचित्यमादृतं जन्मभूमिभाषाभिमानिना ॥

अस्माकं सन्निधिं दध्यात् उपकाव्यं ममापि च ।

सादरानुग्रहोऽस्मासु श्रीधरस्यास्तु सर्वदा ॥

केन्द्रीयविद्यालयः

विशाखपट्टणम्

— व्ही. ए. कुमारस्वामी

दि. २५-११-१९६८

स्मर्यताम् — राष्ट्रदेवो भव — त्वर्यताम्

राष्ट्ररक्षणार्थम् बलसंवर्धनम्
बलसंवर्धनार्थम् मिष्टान्नसेवनम्

सर्वोत्कृष्टमिष्टान्नार्थं सत्वरं द्रष्टव्याः

दूखाणी] शर्मा स्वीट मार्ट [७२३२
दत्तमज्जिरसमीपे पुणे-२

अथ विद्यार्थिभारते कम्पूकाव्ये शुल्कवृद्धिर्नाम

प्रथमोऽध्यायः ।

हस्तद्वय-प्रमार्ष्टव्यं कथं नासाचतुष्टयम्

इत्थं प्रतिश्यायरुग्णः पायान्नश्चतुराननः ॥१॥

पाश्चात्याञ्जलिपेयपाननिपुणा उच्छिष्टतुष्टातराः

ज्ञानाभासविलासकर्मनिरता लब्धप्रतिष्ठा भुवि ।

ये भीता इव शास्त्रगौरवभयात् 'स्पष्टार्थ'मेवाश्रिताः

तेभ्योऽपि व्यसनौघनाशनकृते विद्वद्ब्रुवेभ्यो नमः ॥२॥

चेल्लालमुनिस्वाच—

पुरासीच्छरयूतीरे वरतन्तुर्महामुनिः ।

पावने ह्याश्रमपदेऽध्यापयन् शिष्यसत्तमान् ॥३॥

तस्य शिष्यवरः कौत्सो दक्षिणां महतीमदात् ।

रघुराजात् समानीय रत्नकोटीश्चतुर्दश ॥४॥

तत् श्रुत्वा हि तथा चक्रुः सर्वेऽपि मुनयस्तदा ।

नियमावलिकाम् एकां शुल्कनिर्धारणात्मिकाम् ॥५॥

कोटीनां पञ्चकं देयं शिष्येणाध्येतुमिच्छता ।

तत एव प्रवेष्टव्या पर्णशाला नियोजिता ॥६॥

तावदेव पुनर्देयं व्यतीते वर्षपञ्चके ।

अध्यायस्यावसाने च चतुष्कोटिमितं धनम् ॥७॥

तेनान्यायेन महता संक्षुब्धं छात्रमण्डलम् ।

'सम्प'सम्पादने तेषामभूद्धि दृढनिश्चयः ॥८॥

सत्याग्रहो लाक्षणिकः कर्तव्योऽनशनात्मकः ।

निषेधार्थं प्रयोक्तव्यम् अभियानं सघोषणम् ॥९॥

अन्येद्युः सर्वसच्छात्रा एवं निश्चित्य संगताः ।

प्लवङ्गमसहायैश्च सर्वेः संमील्य निर्गतम् ।

हस्ते कृत्वा वृक्षशाखा निषेधोत्साहसूचिकाः ॥१०॥

अभियानं हि तद् दृष्ट्वा श्रुत्वा कोलाहलं ततः ।

सर्वे संरम्भसंभ्रान्ता ऋषयो दुद्रुवुर्भयात् ॥११॥

दुर्वाससाऽपि यत्क्षिप्तं धूमास्त्रं यागसम्भवम् ।

धूमोचितानां छात्राणाम् अकिञ्चित्करमेव तत् ॥१२॥

नक्तं भुक्त्वातिमात्रं तैर्मूलानि च फलानि च ।
 उपविश्याश्चमद्धार उपक्रान्तम् उपोषणम् ॥१३॥
 प्रस्थापितं तदा सर्वे ऋषिभिर्दिशष्टमण्डलम् ।
 वसिष्ठप्रमुखं नैकैरन्यैश्च ऋषिभिर्युतम् ॥१४॥
 तद् दृष्ट्वा पूजयाञ्चकुर्वसिष्ठप्रमुखान् ऋषीन् ।
 संकुद्धा अपि ते छात्राः परीवादजिहीर्षया ॥१५॥
 वसिष्ठेन समारब्धं वक्तुं मधुरया गिरा ।
 वत्सा वयं निःस्पृहास्तु किमर्थम् अभिकुप्यते ।
 युष्मदात्तं धनं कार्ये भावत्के विनियोज्यते ।
 शुल्कं च सर्वम् आप्तव्यं शासनान् नृपतोऽथवा ॥१७॥
 वसिष्ठस्य वचः श्रुत्वा छात्रास्तं शरणं ययुः ।
 सम्पश्चापि ततस्तेषाम् उपसंहारभाग् अभूत् ॥१८॥
 ॥ इति श्रीकिञ्चिन्माघविरचिते विद्यार्थिभारते
 कम्पूकाव्ये शुल्कवृद्धिर्नाम प्रथमोऽध्यायः ॥

टिळक-महाराष्ट्र-विद्यापीठम्
 पुण्यपत्तनम् ३०

माघशर्मा पित्रे
 काव्यतीर्थः

अन्नं ब्रह्मेति व्यानात् । दुग्धम् एव अन्नम् ।
 अन्न-ब्रह्म-पूनाथं सश्रद्धं बद्धपरिकराः
 सर्वोत्कृष्ट-दुग्धनिर्मित-मिष्टान्न-निर्मातारः

दूरवाणी) चितळे बन्धु (५७२०८

१ बाजीराव-मार्गः २ फडतरे-चतुष्कः, ३ डेक्कन-जिमखाना

पु ण्य प त्त न म्



दीपावली-नववर्ष-शुभचिन्तनम्



संस्कृतं भारतीयराष्ट्रियता च ।

भारतस्यैकताद्य वर्तते । सा कथं कदा वा सम्पादितेति विचारे समुपस्थिते सर्वङ्कषो विमर्शो जायते यदुपक्रमेऽस्मिन् नास्ति तत्राङ्गलानां तेषां भाषाया अनुयायिनां वा कृतित्वम्, अपि तु तेषां भारते प्रादुर्भावात् प्राक् किमपि तत् तत्त्वमासीत् सुप्रकटितं येन निःसन्दिग्धम् इदं प्रोक्तम्—

उत्तरं यत् समुद्रस्य हिमाद्रेश्चैव दक्षिणम् ।

वर्षं तद् भारतं नाम भारती यत्र संततिः ॥

बहुविधजनानां देशेऽस्मिन् सा भारतीया संस्कृतिविकसिता यस्या आदर्शम् आत्मनीनं कर्तुं ते सर्वे जनाः परस्परं साहचर्यं विदधुरिति भारतीय-संस्कृतेः प्रतिष्ठायाः प्रथमं पदम् । इयमेव भारतीयसंस्कृतिभरितस्यैक-राष्ट्रियत्वमपि विहितवती । वस्तुतस्तु न कश्चिदेशो भौगोलिकसीमाभी राष्ट्रमिति नामविशेषमर्हति । अपि तु केनापि संस्कृतिविशेषेण कस्यचिद् भूभागस्य राष्ट्रसंज्ञेति विशेषो जायते । सा संस्कृतिः प्रधानतः संस्कृत-साहित्ये गौणत इतरभाषासाहित्येषु च निहिता वर्तते । यदि नाम संस्कृतमपरा भारतीय-भाषा बोधेक्षिताः स्युः तर्हि भारतीया संस्कृतिरपि मूलत उच्छिन्ना भविष्यति । फलतो भारतस्य भारतीयतापि विनष्टा जायेत । आङ्गलभाषाद्वारेण या अन्ताराष्ट्रियसंस्कृतिः प्रचार्यते, तस्याश्चाकचक्येन भारतीयां संस्कृतिं विनाशयितुम् एवाङ्गलभाषासमर्थकानां पक्षः प्रवर्तते ।

स्वकीया राजनीतिकी वा सामाजिकी वा संस्कृतिः परेषु देशेषु स्थिरं पदं निदध्यादिति आधुनिकयुगे सर्वेषां प्रबलराष्ट्राणां परमोद्योगो वर्तते । इदमेवोद्दिश्य इङ्गलैण्ड-अमेरिका-जर्मनी-रूसादि-देशानां न केवलं सार्वजनिकसंस्था अपितु शासन-संस्था अपि भारतदेशे स्वल्पमूल्ये-नोत्कृष्टं साहित्यं विक्रीणन्ति, भारतीयविद्यार्थिनां स्वकीयेषु देशेषु अध्ययनार्थं समृद्धां छात्रवृत्तिम् उपहरन्ति, स्वकीयदेशस्य भाषा-संस्कृती-तिहासादीनां विषयाणाम् अध्यापनार्थं प्राध्यापकान् नियोजयन्ति । 'फोर्ड फाउण्डेशन' इति विख्याता संस्था तदेवोद्देश्यं परमं कृत्वा प्रपञ्चितता ।

राष्ट्रभाषाद्वारेण राष्ट्रिया संस्कृतिः संस्थापनीया यतो नाम राष्ट्रिय-संस्कृतिं विना राष्ट्रस्य राजनीतिकम् एकत्वमपि स्वप्नसृष्टिर्भविष्यति, भारतस्य विघटनम् अवश्यं भविता च । सा राष्ट्रिया संस्कृतिः केवलं भारतीयभाषासु सन्निहिता वर्तते । अत एव तासां सर्वासां भाषाणाम् अध्ययनाध्यापनं सविशेषं व्यवस्थापनीयम् । अधुना तासु केवलं संस्कृतस्य

माहात्म्यं भारते सर्वत्र राजते । सा भाषा सर्वासां भारतीयभाषाणां जननीरूपेण वा सहचरीरूपेण वा समादृता । अस्माकं राष्ट्रिय-साहित्यं प्राचीनकालतोऽद्यावधि सविशेषं संस्कृतभाषायामेव वर्तते । नातः परं किमपि सत्यम् । हिन्दी-भाषायाम् अन्यासु वा भारतीयभाषासु सन्ति नामाङ्गुलिगणनीया एव राष्ट्रिय-साहित्य-योग्या ग्रन्थाः, अथ च शतशो ग्रन्था वेदोपनिषद्-रामायण-महाभारतपुराणादयः, अन्ये वा बहुविधविषय-स्पृशो महाकवीनामाचार्याणां च संस्कृतग्रन्था राष्ट्रिय-साहित्य-कोटिमवगाहन्ते । न केवलं भारतीयभाषासु भाविसाहित्यस्य निर्माणार्थम् अपितु भारतमिति नाम्नः सार्थकतां विधातुमपि संस्कृतभाषाया राष्ट्रिय-साहित्यं महनीयम् ।

आङ्ग्लभाषाया अनिवार्यमध्यापनं तु दुराग्रह एव, यतो नाम कापि वैदेशिकी भाषा कस्मिंश्चित् स्वतन्त्रदेशेऽनिवार्यरूपेण न धिरयते । आङ्ग्लभाषा तु केवलं तैर्जनैः पठनीया ये अन्ताराष्ट्रिय-ज्ञान-विज्ञान-समुपासका अन्ताराष्ट्रियां ख्यातिं लब्धुं समुत्सुकाः सन्ति ।

आङ्ग्लभाषा तु भारतीय-संस्कृतेः प्रोच्चाटिनी वर्तते । यदि नाम आङ्ग्लभाषाया भारते सर्वोपरि स्थानं क्रियते, तर्हि त एवाङ्ग्ल-साहित्य-संस्कृति-रञ्जिता जना देशेऽस्मिन् प्रामुख्यं भक्ष्यन्ते, येषामादर्शेन साहचर्येण च वैदेशिकी संस्कृतिर्देशेऽस्मिन् सनातनपदं लप्स्यते । सा स्थितिस्तु भारतस्य भारतीयताम् एव नचिरं निराकुर्यात् ।

सागर-विश्वविद्यालयः
सागर (मध्यप्रदेश)

डॉ. रामजी उपाध्यायः
एम.ए., डी.लिट्.

० ०

राष्ट्रदेवपूजनार्थं बलोपासनम् । बलोपासनार्थं सात्त्विकान्नसेवनम् ।
तदर्थं त्वर्यताम्

का का ह ल वा ई

१ दत्तमन्दिरम्, शुक्रवार-पुर्णे २. २ डेक्कन-जिमखाना, पुणे ४

दूरवाणी ५७८६८

दूरवाणी ५७८६७

पुणे-मुम्बई-नागपुर-नभोवाणी-केन्द्रेभ्यः रात्रौ ८-१५ वादने
श्रोतव्या उद्घोषणा

रूप्यकाः ६५,०००

लिट्किङ्ग क्र. ५३ द्वारा जेतव्याः ।

प्रवेशपत्रिकाः रविवासरीयेषु प्रमुखेषु वृत्तपत्रेषु प्रकाश्यन्ते ।
प्रमुखनगरेषु प्रतिनिधयः सन्ति । स्वीक्रियन्तां तेभ्यः प्राप्तिपत्राणि
प्रवेशपत्रिकाः च ।

पत्रेण प्रार्थितं चेत् लिट्किङ्ग-साप्ताहिकं विना मूल्यं प्रेषयामः ।

लिट्किङ्ग प्रायव्हेट लिमिटेड

अलङ्कारः, बालाराममार्गः, मुम्बापुरी ७

१५ भाषासु १८० प्रतिनिधयः २५५ वृत्तपत्रेषु विज्ञापनम् ।

आम्लपित्त-पुराणातिसार-शूल-प्रवाहिका

संग्रहण्यादि-तज्जन्य-रोग-निर्मूल-नाशिनी ।

‘पञ्चामृतगुटी’ नित्यं सेव्यतां गुणकारिणी ॥

पञ्चा मृ त गु टी

मधुमेहं निराकर्तुम् ‘अ स ना द’ गुणोत्तमम् ।

अ स ना द

आयुर्वेदीयोषधीनां शास्त्रबुद्धा विनिर्मितिः ।

निःशङ्कं निश्चिता यत्र र स शा ला हि सा ध्रुवम् ॥

दि आयुर्वेद रसशाला

पुण्यपत्तनम् ४

शाखा-विस्तरः

सांगली-कोल्हापुर-बेळगांव-हुबळी-मुम्बई-अमरावती-नागपुर-इन्दौर

जोधपुर-दिल्ली-पुणे-तथा ताराचन्द हॉस्पिटल्-पुण्यपत्तनम् २

संयोजनीयः सर्वैः सर्वत्र संस्कृत-दिनोत्सवः

श्रावण पूर्णिमा (१८९०) बुधवासरः २७ ऑगस्ट १९६९

संसदीय-संस्कृत-परिषदः संयोजनेन भारत-शासनेन संकल्पितः
सांवत्सरिकः संस्कृतदिनोत्सवः भारतवर्षे सर्वत्र सर्वैः सोत्साहं समाननीयः ।
संयोजनीयाः विविध-संस्कृत-वक्तृत्व-नाट्य-गानादि-स्पर्धाः प्रशाला-
पाठशाला-महाविद्यालय-विद्यापीठादिषु । प्रेषणीयं संस्कृत-दिनोत्सव-वृत्तं
सपदि 'शारदा'-नियतकालिके प्रकाशनार्थम्-संपादकः ।

महाराष्ट्रशासन-वेदाभ्यास-केन्द्र-योजना

महाराष्ट्रशासनेन केन्द्रशासनव्ययेन प्रारम्भ्यन्ते महाराष्ट्रराज्ये
चत्वारि वेदाभ्यास-केन्द्राणि यत्र आचार्येभ्यः चतुर्भ्यः प्रत्येकं मासिकं
मुद्राणां शतकत्रयं, अष्टवेदाभ्यासक-छात्रेभ्यः प्रत्येकं मासिकं मुद्राणां शतं
दिस्त्यते । त्वर्यतां योजनासाफल्याय । अधिकं विवरणम्—

शिक्षण-संचालकः सेण्ट्रल-बिल्डिंग, पुण्यपत्तनम् १ —इत्येभ्यः प्राप्यते ।

० ०

श्रीः

'शारदा'-संपादकेभ्यः

स्वस्ति ।

सिरैक्यूज विश्वविद्यालये भारतीयच्छात्रोऽहमत्र । वाचितं मया
श्री. निक्सनं प्रति भवतां चन्द्रतलीयपट्टे संस्कृताभिलेखस्य कृते निवेदनम् ।
किन्तु भवति मे मनसि, प्रथमं तु भारतवर्षे संस्कृतस्यैव समुद्धरणं
करणीयमस्ति । तत्कृते वयमत्र संस्कृतसमर्थकानां-सूचीं कर्तुम् इच्छामः ।
तत्सूचीं भवन्नाम्नापि चालं कर्तुम् इच्छामः भवदनुमतिपूर्वकम् । अपि च,
ये ये संस्कृतसमर्थका जनाः भवतः परिचिताः, किम् उपलभ्यन्ते भवत्स-
काशात् तेषां नामानि ? अपि च भवत्पत्रिकाग्राहकानां सूची दिशायामस्यां
सहायताकारिणी भविष्यतीत्यपि मन्यामहे ।

बिल्डिंग जे-२ अपार्टमेण्ट २

ओल्ड स्लोलम् हाईट्स

सिरैक्यूज. एन्. वाय्. १३२१०

(यू. एस्. ए.)

उत्तरं प्रतीक्ष्यमाणस्य

अरविन्द शर्मणः

पत्रमिदम्

आचार्य प्र. के. अत्रे-प्रशंसा !

‘अत्रे’-नाम्नि कुले जातो यो विभाति ‘नृसिंह’वत् ।
 विक्रमेण च सिंहस्य ‘नरश्रेष्ठः’ स कीर्तितः ॥१॥
 वक्तृत्वेऽद्वितीयो मतो नतु पुनरास्तिक्यवादी सदा ।
 मग्नो यः खलु शिक्षणप्रसरणे यो लेखने अग्रणीः ॥
 नेता संघटकस्तथा मुदकथासंकीर्तने पण्डितः ।
 नाट्ये यत् सततं मुदा हि रमते चित्तं च तल्लीलया ॥२॥
 मेघः संचरति स्वयं हि गगनमाषाढमासे यथा ।
 प्रेम्णा यः प्रददाति पुष्टिमपरां यः संकटैर्ग्रस्यते ॥
 आनन्दं वितनोति हृद्गतभरे योऽपि स्वयं दुःखितः ।
 साहित्ये प्रथितस्तु ‘केशवमुतः’ केनापि नो तुल्यते ॥३॥
 हृदये यस्य वाक्प्रीतिर्जिह्वाग्रे च सरस्वती ।
 करमध्ये च कर्तृत्वम् ‘आत्रेयः’ स चिरं भवेत् ॥४॥

५५ अ। ९ माधवदास प्रेमजी चाल,
 मुगभाट, गिरगांव, मुम्बई ४

विनायक विश्वनाथ शहाणे
 एम्. ए.

मध्यमवर्गस्य आर्थिकयक्षप्रश्नानां समाधानार्थं लघुव्यवसायानां
 प्रोत्साहनार्थं च शाखापञ्चदशीद्वारा अधिकोपक्षेत्रे प्रयतनशीलः
 एक एव-अद्वितीयः नागरी सहकारी अधिकोषः ।

जनता सहकारी बँड्क लि. पुणे २.

(जनता सहकारी अधिकोषः मर्यादितः)

बाजीराव मार्गः, पुण्यपत्तनम् २

स्थापना १९४९-

दूरवाणी ५६६४३

५८६३३, ५८८४६

द. शं. जमदग्नि

कार्यकारी संचालकः

आचार्य प्र. के. अत्रे-महानिर्याणम्

महाराष्ट्र-भाषा-साहित्य-सम्राट्, दैनिक-मराठा-संस्थापक-संपादकः



अलौकिक-पत्र-पण्डितः, मराठी-
भाषा-चित्रपट-निर्मातृषु यशोधनः
मराठी - रङ्गभूमि - जीवनाधारः
'शारदा'-काराणां भक्तोत्तमः
आचार्यः प्रल्हाद केशव अत्रे महो-
दयः १३ जून १९६९ दिने सहसा
स्वर्गतः। शोकाकुलं शारदोपासक-
कुलं संस्कृत-राष्ट्रभाषा-समर्थकस्य
संस्कृत-विश्व-प्रियस्य महानुभा-
वस्य तस्य अकाले महानिर्याणम्।

श्रद्धाञ्जलि-सभा

स्वर्गतस्य पत्रपण्डितोत्तमस्य
प्र. के. तथा दाबुराय अत्रे महो-
दयस्य पुण्यस्मृतौ मासिकश्रद्धा-
निमित्तेन श्रद्धाञ्जलि-समर्पणार्थं

आचार्य प्र. के. अत्रे

महाराष्ट्र-राजधान्यां मुम्बई-नगर्यां भारतीय-विद्या-भवनस्य गीतामन्दिरे
महाराष्ट्रस्थ-विविध-सांस्कृतिक-संस्थानां महती प्रातिनिधिका सभा
संयोजिता मुम्बापुरीस्थितेन 'शारदा'-प्रतिनिधिना पं. श्रीपादराय कवी-
श्वरेण। संस्कृत-विश्व-परिषदः प्रधानसचिवानां महाराष्ट्र-शासन-स्थायि-
संस्कृत-समिति-सदस्यानां श्रीमतां जयन्त कृष्ण दवे महोदयानां साभा-
पत्येन संयन्त्रायाम् अस्यां सभायां निम्नलिखिताभिः संस्थाभिः ऐकमत्येन
पारितः शोकप्रस्तावः श्रद्धाञ्जलि-समर्पणपुरस्सरम्।

सहभागिन्यः संस्थाः

'शारदा'-(संस्कृत-पक्षिकम्)। भारतीय-विद्या-भवनम्। सुरभारती।
सौमैया-संस्कृत-केन्द्रम्। श्रीवत्स-बाल-मन्दिरम्। महाराष्ट्र-संस्कृत-परि-
षद्। संस्कृत-विद्यापीठम्। अ. भा. संस्कृत-साहित्य-संमेलन-महाराष्ट्र-
शाखा। बाल-संस्कृतम् (मासिकम्)। वाणीविहारः (संस्कृत-विद्यालयः)।
मसुराश्रमः। उत्कर्ष मन्दिर-प्रशाला (मालाड)। ब्राह्मण-सभा (गिरगांव)।
डी. जी. टी. प्रशाला। टिलक-महाराष्ट्र-विद्यापीठम्।

स्वातन्त्र्यदिन-विशेष-लेखः -

मराठी-भाषेतर-सेवकानां कृते मराठी-प्रशिक्षणम्

लोकसत्तायां राज्यशासनं लोकभाषायाम् एव इति नीतिम् आदृत्य महाराष्ट्रशासनं यावद् अधिकं सत्वरं 'मराठी'-भाषा-माध्यमेन शासनं कर्तुं बद्धपरिकरम् । भाषा-संचालनालयद्वारा गत सप्तवर्षाणि सेवकानां कृते मराठीभाषाध्यापनवर्गः प्रतिदिनं होरान्तं मुम्बई, पुण्यपत्तनं, नागपुरम्, औरङ्गाबाद इत्यत्र प्रचालितः । १ एप्रिल ६३ तः ३१ मार्च १९६७ इति वर्षचतुष्टये २८ अंशकालिक-मराठी-प्रशिक्षण-वर्गेषु १३४७ सेवकाः, ११२ राजपत्रिताः शासनाधिकारिणः च प्रशिक्षिताः । ततः २१ डिसेम्बर १९६७ तः त्रैमासिकाः पूर्णकालिकाः वर्गाः प्रारब्धाः । अद्य यावत् मुम्बई-पुणे-नागपुर-औरङ्गाबाद-नान्देड-नगरेषु १२ पूर्ण-कालिकवर्गेषु ३८१ सेवकाः प्रशिक्षिताः ।

देवनागरी-लिपिद्वारा मराठी-प्रशिक्षणं, व्यावहारिकं वक्तव्य-लेखन-साहित्यपरिचयादिरूपम् अध्यापनं, गृहपाठैः प्राप्तज्ञानस्य सुदृढीकरणम् शासनव्यवहारस्य विशिष्टा लेखनप्रणालिः, तान्त्रिकपरिभाषा, पत्रव्यवहार-टिप्पणीलेखनादिविषये मार्गदर्शनम्, 'राजभाषा-परिचय' - पुस्तकस्य लेखन-प्रकाशनम् इति विशेषाः वर्गस्य ।

एतावता कालेन सपरिश्रमं प्राप्तस्य मराठीभाषा-ज्ञानस्य गच्छता कालेन विस्मरणं मा भवतु एतदर्थं कांचन अनुगामिनीं योजनां सिद्धीकर्तुं दक्षं शासनं मराठी-भाषेतर-सेवकानां मराठीविषयिणीं रुचिम् आदृत्य तेषां सौकर्यार्थं सदैव प्रयतनशीलं जागर्ति ।

स्मर्यताम् !

स्मर्यताम् !

स्मर्यताम् !

शारदा-मुद्रण-सिद्धि-मन्दिरम्, पुण्यपत्तनम् ३०

॥ भाषासु मधुरा दिव्या पवित्रा सुरभारती ॥

रा
क
श
गृहोपयोगाय ... निर्यातिकरणाय

भारतराष्ट्रे
शर्करानिर्मातृषु
प्रति-एकरक्षेत्रम्
इक्षु-निर्माणे
शर्करानिर्माणे
च
अग्रतःसराणाम्
अस्माकम्
राष्ट्रोत्कर्षे
राष्ट्रविभवे
च
श्रेयोभागीता
अभिमानास्पदम् ।

① गोदावरी-शर्करा-कर्मन्तः मर्यादितः ①

(दि गोदावरी शुगर मिल्स लि.)

* * *

कार्यदर्शि-प्रतितिथिः—

के. जे. सोमय्या अँड सन्स प्रायव्हेट लिमिटेड
फाजलभाँय बिल्डिङग फोर्ट
महात्मा गान्धी-मार्गः, मुम्बई १

शारदा — गौरव — ग्रन्थमाला

पुष्पम्	लेखकः	मूल्यम्
१. श्रीराजेन्द्रप्रसादचरितम्	पं. वामुदेवशास्त्री लाटकर	३.००
२. वात्सल्यरसायनम्	प्रा. श्री. भा. वर्णेकर	१.००
३. शिक्षैषा सात्त्विकी सताम्	प्रा. रं. रा. देशपाण्डे	२.००
४. श्रीरामकृष्णपरमहंसीयम्	प्रा. श्री. भा. वर्णेकर	१.२५
५. बालकानां जवाहरः	पं. विघ्नहरि देव	०.४०
६. श्रीमान् विन्स्टनः चर्चिलः	पं. औदुम्बरकर शास्त्री	०.६४
७. अम्पाशास्त्रीः साहित्यसमीक्षा	प्रा. अशोक अकलूजकर	२.००
८. श्रीशिवराज्योदयम्	डॉ. श्री. भा. वर्णेकर	८.००
९. 'समानमस्तु वो मनः'	डॉ. ग. बा. पळमुले	३.००
१०. मराठी-संस्कृत-शब्दकोषः	जोशी-परांजपे-गाडगीळ	२५.००
११. भूपो भिषक्त्वं गतः ।	पं. ग. पां. लोण्डेशास्त्री	१.००
१२. विनायक-वीर-गाथा	डॉ. ग. बा. पळमुले	३.००
१३. आङ्गललघुकाव्यानुवादमाला	पं. ल. ज. खरे	२.००
१४. श्रीराजयोगभाष्यम्	डॉ. चि. श्र्यं. केडवे	५.००
१५. मुक्तक-मञ्जूषा	दि. दां. बहुलीकर	२.००
१६. ललित-गीता-लहरी	पं. ओगेटि परिक्षित्शर्मा	१.५०
१७. जैत्र-यात्रा-विलाससारः	श्रीभाष्यस्वामी	१.००
१८. वैशम्पायनजीवनगाथा	पं. का. र. वैशम्पायन	८.००
१९. संस्कृतस्य प्रगतिपथेकः तिष्ठति?	पं. ल. म. चक्रदेव	२.००
२०. शाङ्करदिग्विजयः	श्रीविद्यारण्यः	८.००

पत्रव्यवहारस्थानम्

‘शारदा’ कार्यालयः पुण्यपत्तनम् ३०

कृपया गताङ्के-पञ्चमे पृष्ठे चतुर्थ-श्लोके

‘वन्द्या’ इति स्थाने ‘विद्या’ इति पठ्यताम् ।

— संपादकः ।

पुण्यपत्तन-विद्यापीठस्य वाङ्मयशाखा

‘ डी. लिट्. ’ गौरवोपाधिसमर्पणम्

(श्री. सिद्धेश्वर विष्णु चित्राव-महोदयेभ्यः)

वाङ्मयशाखाध्यक्षः—

“ मान्याः कुलपतिमहोदयाः,

माननीयाः महामहोपाध्यायाः चित्राव-कुलावतंसाः विष्णुतनूजाः
सिद्धेश्वरशास्त्रिजगन्नाथः स्वकीयेन अपूर्-
वेण ऋग्वेदानुवाद-चरित्रकोशसंपादना-
दिकार्येण लब्धकीर्तयः, विद्वत्तापूर्णानां
संस्कारकरणक्षमाणां च नेकग्रन्थानां
निमित्त्या ख्यातनामानः, महाराष्ट्रस्य
वयोवृद्धाः ज्ञानवृद्धाः प्राच्यविद्यापण्डि-
तेषु धुरि कोतनीयाः च पण्डिताः
अन्वर्थविद्यानिधिपदभाजः सन्ति । ते
‘ डी. लिट्. ’ इति गौरवोपाधि सर्वथैव
अर्हन्ति इति पुण्यपत्तन-विद्यापीठस्य
कार्यकारिण्या संसदा, विद्वत्सभया
विधिसभया च निर्णीतमस्ति अवि-
संवादित्वेन ।



एकोनविंश-शताब्द्यां पुण्यपत्त-
नीयानां सुविख्यातानां संस्कृतपण्डि- सिद्धेश्वरशास्त्री विष्णु चित्राव
तानां पण्डित-वासुदेवशास्त्रि-अभ्यंकराणां संस्कृतपाठशालायाम् एतैः
पाणिनीय-व्याकरणे वेदेषु च प्रावीण्यं संपादितम् । एतत् च प्रावीण्यं
चित्रावशास्त्रिभिः ज्ञानकोशकाराणां डॉ. श्री. व्यं. केतकरमहोदयानां मार्गं
दर्शनेन अद्ययावत्तवीनया संशोधनपद्धत्या साद्गुण्यताम् आपादितम् । एक-
नव-द्वि-एकतमे ख्रिस्ताब्दे तैः डॉ. केतकराणां महाराष्ट्रीय-ज्ञानकोशमण्डले
सहसंपादकत्वेन वैदिक-संशोधनकार्यधुरं निर्वोदुं प्रारब्धम् । तत्र प्रस्तावना-
खण्डे द्वितीयः भागः तथा च तृतीयभागे दाशराज्ञयुद्धं वैदिकी शब्दसृष्टिः
च इति प्रकरणद्वयम् एतैः एव लिखितम् ।

चित्रावशास्त्रिभिः स्वीयं स्वतन्त्रं कोशकार्यं कै. म. म. श्रीधरशास्त्रि-

पाठकमहोदयानां सहकार्येण विरचितेन पतञ्जलिमहाभाष्यस्य 'महाभाष्य-शङ्खकोश'-प्रकाशनेन तथा च पाणिनीयाष्टाध्यायीकोशः, गणकोशः च इति कोशद्वयप्रकाशनेन आविष्कृतम् । 'गव्हर्मेण्ट ओरिएण्टल सीरीज' प्रकाशने ते ग्रन्थाः प्राकाश्यं गताः ।

शास्त्रिभिः एक-नव-द्वि-अष्टमिते ख्रिस्ताब्दे प्रथमम् एव ऋग्वेदस्य मराठी-भाषायाम् अनुवादः कृतः । अधुना अस्मिन् एव ख्रिस्ताब्दे अस्य ग्रन्थराजस्य द्वितीया आवृत्तिः अपि प्राकाश्यं गता ।

महाराष्ट्रीय-ज्ञानकोशेन विवरणात्मक-कोशसाहित्यस्य या परंपरा प्रस्थापिता आसीत् सा शास्त्रिमहोदयैः 'भारतीय-चरित्रकोशाख्येन प्राचीन-मध्ययुगीन-अर्वाचीनेति त्रिखण्डात्मकेन व्यक्तिचरितज्ञानकोशेन अग्रे नीत्वा प्रचालिता । वैदिककालम् आरभ्य आंग्लशासनान्तं यावत् भारतीयानां चरित्रचित्रणे एतत् प्रचण्डं कोशत्रयं प्रायः अप्रमादित्वेन साधार-त्वेन नूतनप्रतनसंशोधनपद्धतिसम्बन्धेन च विख्यातं तिष्ठति । 'प्राचीन-चरित्रकोशस्य' परिवर्धिता हिन्दी आवृत्तिः एक-नव-षट्-पञ्चमिते ख्रिस्ताब्दे प्राकाश्यं गता । अहिन्दी-प्रान्ते निर्मितेषु हिन्दी-ग्रन्थेषु सर्वोत्कृष्टः अयम् इति मध्यप्रदेशशासनेन पारितोषिक-प्रदानेन गौरवितः अयं ग्रन्थः एक-नव-षट्-सप्तमिते ख्रिस्ताब्दे ।

शास्त्रिभिः संपादितः 'प्राचीन-भारतीय-स्थलकोशः' प्राचीन-भूगोल-ज्ञानकोशत्वेन एतद्वर्षान्ते प्राकाश्यं प्रतीक्षते ।

विदुषा संशोधकेन केवलम् एकाम् एव ज्ञानशाखाम् आश्रित्य संशोधनसंकोचः न विधातव्यः । संशोधनं नाम सर्वाङ्गीणं, व्यापकं, समाजाभिमुखं च स्यात् इति श्रद्धया शास्त्रिमहोदयैः गतचत्वारिंशद्वर्षाणि यावत् इदं व्रतम् आचरितम् आचर्यते च ।

नित्यकर्म-संस्कार-धर्मादिविषयात्मकानि एतेषां पुस्तकानि सूक्ष्माभ्याससूचकानि समाजोपयुक्तानि च सन्ति ।

एक-नव-त्रि-एकमिते एक-नव-चतुः सप्तमिते च ख्रिस्ताब्दयोः शास्त्रिमहोदयाः चिदम्बरशङ्कराचार्यैः पुरीशङ्कराचार्यैः च यथाक्रमं विद्यानिधि-महामहोपाध्यायाख्य-पदवीद्वयेन सम्मानिताः । एक-नव-षट्-पञ्चमिते ख्रिस्ताब्दे भारतस्य राष्ट्रपतिभिः एते सम्मानपत्रकेण गौरविताः ।

चित्रावशास्त्रिणाम् एतद्वैदुष्यगौरवार्थं निर्मापितः "दि रिव्ह्यू ऑफ इण्डोलॉजिकल रीसर्च इन दि लास्ट सेव्हण्टीफाइव् इअर्स" नामकः

ग्रन्थः एतेभ्यः भारतस्य राष्ट्रपतिभिः पैगम्बरवासि-डॉ. झाकीर हुसेन-महोदयैः एक-नव-षट्-सप्तमिते ख्रिस्ताब्दे ऑगस्टमासस्य त्रयोविंशे दिने ससमारोहं समर्थं सम्मानिताः एते ।

एवं सर्वथा एव एते महाभागाः पूर्वोक्तगौरवाः इत्यत्र नास्ति कश्चित् संशीतिलेशः अपि । इदानीम् अद्य अत्रोपस्थितान् पण्डित-सिद्धेश्वर-विष्णु-चित्रावशास्त्रि-महाभागान् ' डी. लिट्. ' इति गौरवोपा-धिसमर्पणेन संमानयेयुः कुलपतिमहोदयाः इति मया सविनयं प्रार्थ्यते । ”

(२५ मे १९६९)

पं. का. र. वैशम्पायनेभ्यः क्षेमपृच्छा

- भवतामूरुभङ्गस्य वार्तां श्रुत्वा दिनान्तरे ।
 दुःखाहतं च चिन्तायाः काष्ठामधिगतं मनः ॥ १
- स्वार्थत्यागैकबुद्धिर्हि कर्तव्यैकपरायणः ।
 हालाहलपिपासुश्च साधितुं लोकमङ्गलम् ॥ २
- विरलः सरलोऽन्यत्र भूमिदेवो भवादृशः ।
 सेवार्यैर्विहिता नित्यं देशस्य स्वजनस्य च ॥ ३
- गीर्वाणभारती राष्ट्रभारती राष्ट्रवर्धनम् ।
 कुरुतामिति मन्त्रस्य क्रियावान् उपदेशकः ॥ ४
- रुग्णशय्यां यथाशीघ्रं विहाय पुनराप्तवान् ।
 पूर्वसत्त्वं यथापूर्वं काशीनाथो भवेदिति ॥ ५
- प्रार्थ्यते परमेशानः श्रीदुर्गा च रघूत्तमः ।
 श्रद्धां दधानेन मया काशीनाथे भवत्यपि ॥ ६

४१३ गङ्गावेस
 कोल्हापुरम्

— डॉ. व्यं वि. द्रविड

शब्दरत्नप्रौढमनोरमाप्रशस्तिः

मम प्रियसुहृद्भिः श्रीयुतवेङ्कटेशलक्ष्मणशास्त्रिजोशीमहाशयैः प्रकाशितः प्रौढमनोरमाव्याख्यानस्य शब्दरत्नस्य प्रथमो भागः मया अवालोकि ।

अमी किल लण्डन्विश्वविद्यालये स्वस्य संस्कृताध्यापकतया अवस्थानसमये तत्रत्ये ' इण्डिया ऑफीस ' ग्रन्थालये अन्यत्र च एतद्ग्रन्थ-हस्तलेखमातृकाः महता प्रयत्नेन समचिन्वन् पर्यशीलयंश्च ताः पाश्चात्यया सरण्या । तस्यायं फलभूतः प्रथमो भागः । अन्ये चावशिष्टाः अचिरादेव विद्वल्लोकलोचनगोचरीभवेयुः इति मन्ये ॥

नात्र कश्चित्संशयलेशोऽपि यदयं ग्रन्थः बहुभिः पाठभेदैः संयोजितः । सम्प्रक्संशोधितश्च अपूर्वो ग्रन्थः वैयाकरणानां माणवकानाम् अध्यापकानां च महते मोदाय उपकाराय च कल्पेन इति ।

संपादकानां श्रीवेङ्कटेशलक्ष्मणजोशीशास्त्रिणाम् उद्यमः नैतद्ग्रन्थ-प्रकाशनमात्रेण उपारमत् । अपि तु व्याप्रियत सुदूरं ततोऽपि विद्वज्जनोप-कृतये । तथा हि-ग्रन्थस्यास्य प्रस्तावनायां पाश्चात्यमात्रक्षुण्णः यः मातृकाग्रन्थसंग्रहण-तद्वाशीकरण-तद्वंशवृक्षशाखोपशाखादिनिर्धारणेषु पन्थाः अक्षुण्णश्च भारतीयप्राचीनपण्डितैः, सः सुविस्तरं सरलया प्रतिपादनरीत्या परिचयं प्रापितः प्राचीनपण्डितानाम् इति अधिकोऽयं लाभः ।

तथा अन्ते च पञ्चमु परिशिष्टेषु ' शब्दरत्न-लघुशब्दरत्नयोः कर्तृ-भेदे ' तैः कृतः विचारः उल्लिखितानि उपष्टम्भकप्रमाणानि, भावप्रकाश-ग्रन्थपरिशीलनम्, इत्येतत् सर्वं तेषां विमर्शनकौशलं सुष्ठु आविष्करोति ।

तथा अनुबद्धः ' परिभाषाकोशः ' अपरिचिताङ्गलभाषाणां संस्कृत-पण्डितानां वस्तुतः ' कोशागारः ' एव भवेदिति निश्चप्रचम् ।

अन्ये च ये अपेक्षिताः अंशाः तेऽपि संयोजिताः अत्रेति प्रायः सम-ग्राहणीयं ग्रन्थः प्रकाशितः इति श्रीवेङ्कटेशलक्ष्मणशास्त्रिणः सर्वान् वैयाकरणान् तेषां अधमर्णान् अकुर्वन् इति अभिनन्दामि तान् हार्देन भावेन । जीयादयं ग्रन्थः जीयासुश्चास्य प्रकाशकाः सुचिरम् इत्याशास्यते ।

संस्कृत-कोष-विभागः,

पुण्यव्रतम् ६

क. अ. शिवरामकृष्णशास्त्री,

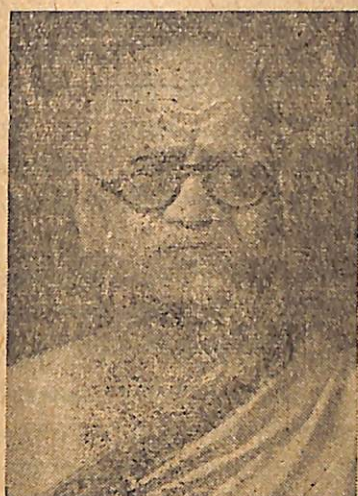
डेक्कन् कॉलेज्

सशब्दरत्नप्रौढमनोरमायाः परिचयः

(प्रथमः भागः पञ्चसन्ध्यन्तः)

संपादकः पं. वेङ्कटेशशास्त्री जोशी

प्रकाशकः डॉ. सु. मं. कत्रे दक्षिणामहाविद्यालयः पुण्यपत्तनम् ६
मूल्यम्—त्रिशत् रूप्यकाणि (रु. ३०।—)



स्व. पं. लक्ष्मणशास्त्रिगुरुचरणाः



पं. वेङ्कटेशशास्त्री जोशी

मम सुहृदुत्तमैः पं. वेङ्कटेशलक्ष्मण जोशीमहोदयैः सशब्दरत्न-
प्रौढमनोरमाग्रन्थस्य पञ्चसन्ध्यन्तः प्रथमः भागः संपादितः, दक्षिणामहा-
विद्यालस्य पदव्युत्तराध्ययन-संशोधन-विभागद्वारा डॉ. सुमित्र मं. कत्रे
महोदयैः च प्रकाशं नीतः मया आमूलचूलम् आलोकितः । अमन्दश्चानन्द-
सन्दोह आसादितः ।

इदं प्रथमतया नूतन-संशोधन-पूर्वकं प्रकाशं नीतेऽस्मिन् व्याकरण-
शास्त्रग्रन्थरत्ने शब्दरत्ने प्राचीनानाम् आधुनिकानां च विदुषां महती
खलु उत्कण्ठा । सेयम् उत्कण्ठा अनेनाशिकेन प्रकाशनेनांशतोऽपि शाम्येत्
उत्तरांशजिज्ञासया च भूयोऽवश्यं वर्धेत इति ब्रवीय आशासे ।

श्रीमतां भट्टोजीदीक्षितानां वैयाकरणसिद्धान्तकौमुदी-ग्रन्थेन प्रायः त्रिभ्यः संवत्सरशतकेभ्यः पूर्वं पाणिनीयव्याकरणशास्त्रस्याध्ययनाध्यापन-परंपरायां महान् विपरिवर्तः इव समजनि ।

कौमुदी यदि कण्ठस्था वृथा भाष्य-परिश्रमः ।

कौमुदी यद्यकण्ठस्था वृथा भाष्य-परिश्रमः । इति प्राचीन-परंपराप्रसिद्धेऽस्मिन् श्लोकाभाणके उपवर्णिता ग्रन्थस्यास्य महिष्ठा प्रतिष्ठा समेषां विदुषां संमता एव । ततश्च ग्रन्थेनानेन महाभाष्यमपि प्रत्याख्यात-मिवाजायत । तस्यां सिद्धान्तकौमुद्यां यदुक्तमस्पष्टं सन्दिग्धं यद्वा सर्वथा-नुक्तं तत्पूरयितुं स्वोपज्ञटीका प्रौढमनोरमानाम्नी श्रीमदभिर्भट्टोजीदीक्षितैः विरचिता विराजते अधीयते च वैयाकरणनिकाये । तस्मिन्नपि प्रौढमनोरमाग्रन्थे उक्तानुक्तदुरुक्तं चिन्तयितुं भट्टोजीदीक्षितानां शिष्यप्र-शिष्या-दिभिः अन्यैः च पण्डितैः काश्चन टीका विलिखिताः । प्रायः ताः सर्वा अपि इतः पूर्वं नैकवारं नैकाभिष्टीकाभिरुपबृंहिताः प्रकाशिता अभ्यसिषूणां विपरिचितां सुप्रापाः ऋते शब्दरत्नादस्मात् भट्टोजीदीक्षितप्रशिष्यैः हरिदीक्षितैः प्रणीतात् ।

ग्रन्थस्यास्य हस्तलिखितं महता सुदेवपरिपाकवशात् व्याकरण-मीमांसादिशास्त्रेषु संततविद्यादानानुगृहीत-नैक-शिष्य-गणैः गुरुचरणैः देवभूयं गतैः पं. लक्ष्मणशास्त्रजोशीमुरगूडकरमहोदयैः बहुभ्यः संवत्स-रेभ्यः पूर्वम् अचिन्तितमेवाधिगतम् । महती किलास्था तेषामत्र ग्रन्थरत्ने । महीयः खलु प्रयतितं तैः तस्य प्रकाशने, परं नाधिगता सफलता तैः तदात्वे परिस्थितिविशेषवशात् । तामिमां तेषां द्रढीयसीम् इच्छां पूरयितुं संतत-मभियुक्ताः तेषां सुपुत्राः महत्साफल्यमधिगता इत्यहो एकेन यत्नेनर्णद्वयम् अपाकृतमित्येव प्रत्येमि । इत अनन्तरम् अखिलस्यास्यावशिष्टस्य ग्रन्थस्य प्रकाशनेन निरतिशयं समाधानं विन्दतां गुरुवर्याणां देवभावं गत अन्त-रात्मा इत्येकैवोत्कण्ठा सप्रश्रयम् आविष्कियते सांप्रतम् ।

प्राचीनशास्त्रीयहस्तलिखितानां प्रकाशनं नाम दुश्चरं तप एव । तत्रापि कठिनतरव्याकरणशास्त्रे टीकाप्रटीका-युक्तस्य दुर्लभहस्तलिखिता-न्तरस्य । यस्य ग्रन्थकर्तुः अन्ये केचन ग्रन्थाः प्रकाशितचराः, यो वा ग्रन्थः अध्ययनाध्यापनसरण्यां कृतपदः यस्य हस्तलिखितान्तराणि इतस्ततो विप्र-कीर्णानि भूयांसि बहूनि वा पूर्णरूपेण सुलभानि तादृशानां हस्तलिखितानां प्रकाशने भूयसी सुकरता भवति । परं प्रस्तुतशब्दरत्नविषये सुकरताया एकमपि कारणं नोपलभ्यते, यद्यपि लघुशब्दरत्ननाम्नी मनोरमाटीका बहुत्र प्रकाशिता तथापि सा किं हरिदीक्षितरचिता उताहो व्याकरण-

सह्याद्रि रासानिक रंग

कारखाना, रजि. ऑफिस विठ्ठलवाडी, पुणे ९

CC-0. Sri Radha Krishna Samsthan, Delhi. Digitized by eGangotri

इमावाद्यन्तौ भागी वस्तुतः स्वतन्त्रग्रन्थ-गौरवमेवार्हतः, ग्रन्थसंपादनविषये या काचन नूतना सरणिः शास्त्रपदवीं प्रापिता वर्तते आधुनिकैर्विद्वद्भिः, सा अत्र साररूपेण प्रसन्नया सरलया च सुरगिरा ऐदंप्राथम्येन सग्रथिता प्राचीनविदुषां विशिष्य आङ्ग्लभाषया सर्वथा अपरिचितानां महते बोधाय मोदायापि कल्पेत । यतः प्रायः प्राचीना विद्वांसः एवंकारमभिमन्यन्ते यत् 'असंदिग्धा प्रमाणपूता शास्त्रसरणिः नाम प्राचीना एव, नूतनानि शास्त्राणि संशयबहुलानि, प्रमाणशिथिलानि न कदापि अध्यवसायात्मिकां बुद्धिं जनयितुमलं कल्पेरन्' इति । परमयं तेषामभिमानः अत्र ग्रन्थे प्रस्तावनायां परिशिष्टेषु च कृतं विषयविवेचनं पठित्वा अवश्यमेव शैथिल्यं यायात्, ते चापि विमृशेयुः नवीनायां विचारपद्धतौ काचन शास्त्रीयाभ्यास सरणिरवश्यं स्यात्, अथ च विपरीतमेव वक्तव्यं तर्हि तदुभयत्रापि वक्तुं सुशकम् न केवलं नवीनायामेव, श्रीमताभर्तृहरिणाप्यभ्यधाय 'विपरीतं च सर्वत्र शक्यते वक्तुमागमे' (वा. प. १.१४०)

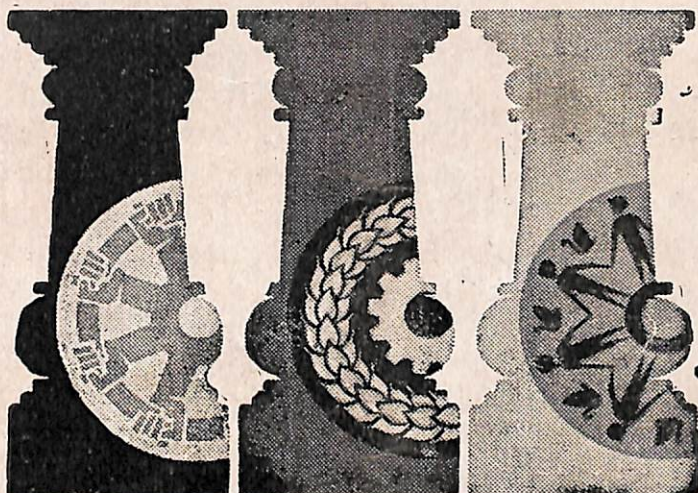
प्रस्तावनायां हस्तलिखितानाम् आद्यं, शाखा, प्रशाखा, उपशाखा इत्यादि परंपरा, पाठभेदाः, कालनिर्णयः, साम्यं, वैषम्यम् लेखनिका औत्तरीया उत दाक्षिणात्या इत्यादिविषयाः परामृष्टाः, तत्र च सर्वत्र एव संपादक-महोदयस्य समुचितं निर्णयमनुधावन्ती सूक्ष्मा बुद्धिः प्रतीता भवति । तत्रापि जमां जमीति जकारञ्च हेतुकृत्य (प्रस्तावना १५) दण्डरूपं बिन्दुरूपं वा विरामचिह्नमभिलक्ष्य (प्रस्तावना पृ. ५०) कृतो विमर्शः 'अणुरपि विशेषोऽध्यवसायकर' इति न्यायमेव स्मारयेत् प्राचीन-प्रणालीप्रज्ञाप्राज्ञम् । पञ्चसु परिशिष्टेषु त्रीणि परिशिष्टानि शब्दरत्न-लघुशब्दरत्नयोः ग्रन्थयोः बहिरङ्गान्तरङ्गाभ्यासाय नितरामुपयुक्तानि, चतुर्थे परिशिष्टे तावत् नूतनस्य ग्रन्थसंपादनशास्त्रस्य आङ्ग्लभाषायां ये पारिभाषिकाः शब्दाः रूढाः तेषां समुचितार्थबोधकाः संस्कृत-शब्दाः ग्रन्थसंपादकेन ससूचिताः, पञ्चमं परिशिष्टं विविध-सूची-युक्तमिति सर्वमेव प्रकरणजातम् अभ्यासायोपकुर्यादिति नात्र वर्णनान्यनर्थकेन भवितव्यम् ।

नितरां हार्दमभिनन्दनमत्र कठिनतरे वस्तुनि दृढमभियुक्तस्यास्य संपादक-महोदयस्य ।

टिळक-विद्यापीठम्
पुण्यपत्तनम् ३०

प्रा. वामनशास्त्री भागवत

राष्ट्रियम् ऐक्यम्
आर्थिक-समृद्धिः
सामाजिक-न्यायः



भारतीयस्वातन्त्र्यस्य आधारस्तम्भत्रयम्
२२ तमे स्वातन्त्र्यदिने राष्ट्रसेवाव्रतार्थं
नूत्नेन उत्साहेन स्वात्मानं समर्पयामः ।

प्रसिद्धि-संचालनालयः महाराष्ट्रशासनम्, मुम्बापुरी ३२

पुण्यपत्तन-नगर-छाटण-कार्यालयाय २५-८-६९ दिने समर्पितम्
 ० ० ० ० ० ० ० ० ० ० ० ० * ० ० ० ० ० ० ० ० ० ० ० ०
 शारदा - (पुण्यपत्तनम् ३०.) १०-१९:२० * रजि. क्र. एम्. एच्. ५५७
 ० लायसेन्स क्र. १३७ टु पोस्ट विदोर्ट प्रीपेमेण्ट.

नयत नौकाः
 भारतम् अन्तरा
 अद्वितीयं भारतीयं
 नौबन्धनम्-खातम्
 भारत-प्रवेशद्वारं
 मुम्बापुरी

मुम्बापुरी-खातम् इदं नैसर्गिकागाधखातसहितं
 नूतनतम-नसंख्य-भारपरिवर्तन-मण्डपयुतं
 स्वयंचलित-भारावरोपणावरोहण-यन्त्रसज्जं
 भारवहनादिनिपुण-कर्मकर-संपन्नं
 सर्वदेशगामि-लोहमार्ग-राजमार्गादि-सम्पन्नं
 संपादयति उत्कृष्टतमम् अवसरं
 वाणिज्यस्य नौकातयनस्य च ।
 अधिकज्ञानार्थं लिख्यताम्—

मुम्बापुरानौखातविश्वस्तमंडलम्
 [बॉम्बे-पोर्ट-ट्रस्ट]
 बॅलार्ड-मार्गः, मुम्बापुरी-१

संपादकः मुद्रकः प्रकाशकः स्वामी - वसन्त अनन्त गाडगीळ
 मुद्रणस्थलम्— यशवन्त मुद्रणालयः, १८३५ सदाशिव, पुण्यपत्तनम् ३०.
 प्रकाशनस्थलम्-१. म.म. प्रा.द.वा.पोतदार, ४९८ शनिवार, पुण्यपत्तनम् ३०
 २.— श्री. ल. म. चक्रदेव, ३१८ राममोहनमार्गः मुम्बापुरी ४.
 कार्यालयः— श्री. राधा कृष्ण समस्थान, २५, सदाशिव, पुण्यपत्तनम् ३०